

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
Proyectos Torino S.A.C.
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.
Monterrico, Santiago de Surco
CONTACTO:ALONSO MENDEZ
TELEFONO Y FAX:511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1365A5PY1YS

Booking No.
1LIM009979

Consignee
HLHall International
62 rue de toulouse, Bat B3
MIN de Rungis
94594 Rungis, France
Tel : 0033.182.39.00.30
Fax : 0033.145.12.95.04*

Export References
Vessel IMO No.: 9477799
INTBL: LI009979 RUC-SH: 20543931307

Notify Party (see cl. 9)
Cool Control
Honderdland 90 2676LS Maasdijk
Mail : info@coolcontrol.nl
Mail : ronald@coolcontrol.nl
Tel.0031.174.52.63.60
Fax.0031.174.52.63.61

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*
Pre-carriage by*

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading
CALLAO, PERU

Ocean Vessel
MEGALOPOLIS

Voyage
115N

Document to be released at
Freight payable at
ROTTERDAM, NETHERLA

Port of Discharge
ROTTERDAM, NETHERLANDS

Place of Delivery*

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1280913	5280	Box			23760.000	KGS
Seal-Numbers	5280	BOXES WITH FRESH AVOCADOS VARIETY				
ML-PE0485697		HASS				
003PL017732	5280	BOXES WITH FRESH AVOCADOS VARIETY				
Tare: 4210 KG		HASS				
Size:40' Type:RT		HS CODE: 0804.40.00.00				
Cnt.Ld.:FCLFCL		THERMOREGISTERS:				
.		260000283122 / 260000283139				
		FREIGHT COLLECT				
		*				
		Sales and Procurement				
		Mail : izam@hlhall.co.uk				
		Mail : importsfrance@hlhall.co.uk				
		Contact : Izam AFKIR				
		EORI NUMBER FR 51836647100028				
		VAT NUMBER 81518366471				

Cargo stowed in a refrigerated container with Controlled Atmosphere set at the temperature of 5.00 C, ventilation closed/off and dehumidification off. Carrier not liable for oxygen and carbon dioxide levels unless this is due to a failure of the system or equipment.

5280 BOXES 23760.000 KGS

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE
01.05.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
Proyectos Torino S.A.C.
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.
Monterrico, Santiago de Surco
CONTACTO:ALONSO MENDEZ
TELEFONO Y FAX:511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB1365A5PY1YS	Booking No. 1LIM009979
---	---------------------------

Consignee
HLHall International
62 rue de toulouse, Bat B3
MIN de Rungis
94594 Rungis, France
Tel : 0033.182.39.00.30
Fax : 0033.145.12.95.04*

Export References
Vessel IMO No.: 9477799
INTBL: LI009979 RUC-SH: 20543931307

Notify Party (see cl. 9)
Cool Control
Honderdland 90 2676LS Maasdijk
Mail : info@coolcontrol.nl
Mail : ronald@coolcontrol.nl
Tel.0031.174.52.63.60
Fax.0031.174.52.63.61

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

Point and country of origin
contract

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel MEGALOPOLIS	Voyage 115N
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*	

Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/)
TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND
ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER
CHARGES MIGHT BE APPLICABLE

CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO
BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT
AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GR
ANTED FREE TIME.
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC
) CNTRS.7 RUNNING DAYS, SPECIAL CN
TRS.5 RUNNING DAYS, REEFER CNTRS.
3 RUNNING DAYS
FREE TIME COUNTING STARTS AT THE
THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED
FROM ARRIVING VESSEL.
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE
AND MERCHANT AFTER FREE TIME:
STANDARD CONTAINER(S):
FROM DAY 8 UNTIL DAY 14: EUR 35/
20' AND EUR 45/40' PER DAY (SSHI
NC)
FROM DAY 15 ON: EUR 55/20' AND E
UR 85/40' PER DAY (SSHINC).
SPECIAL CONTAINER(S):
FROM DAY 6 UNTIL DAY 12: EUR 75/
20' AND EUR 95/40' PER DAY
(SSHINC).
FROM DAY 13 ON: EUR 95/20' AND E
UR 140/40' PER DAY (SSHINC).
REEFER CONTAINER(S):
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 75/
20' AND EUR 111/40' PER DAY
(SSHINC).
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND
EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT

HS SWB 01-21

Agreement No.(s) :LPEC1000363-00001
Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE
01.05.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.